

# RENAULT Véhicules Industriels

## Description du véhicule JS00B5

### 0 GENERALITES

- 0.1 Constructeur : **RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS**, 129, rue Servient, la Part-Dieu, 69003 LYON.  
0.2 Marque : **RENAULT**.  
0.3 Genre : **CAM ou VASP**.  
0.4 Type : **JS00B5**, Versions : **34 - 38**.  
0.5 Puissance administrative : **17 CV**.

### 1 CONSTITUTION GENERALE

- 1.1 Nombre d'essieux et de roues : 2 essieux. Avant : 2 roues simples. Arrière : 2 roues jumelées. Les essieux sont numérotés de l'avant vers l'arrière.  
1.1.1 Emplacement des roues motrices : essieu 2.  
1.1.2 Emplacement des roues directrices : essieu 1.  
1.2 Dimensions des pneumatiques : série : 10 R 22.5 (3,110).  
1.3 Constitution du châssis : longerons et traverses en tôles d'acier.  
1.4 Emplacement et disposition du moteur : au-dessus de l'essieu 1 dans l'axe longitudinal du véhicule.  
1.5 Emplacement de la cabine de conduite : avancée, basculable.

### 2 POIDS ET DIMENSIONS (kg et m)

2.1 Poids total autorisé en charge :	13000	
2.2 Poids total roulant autorisé :		
2.2.1 Sans système de freinage de remorque :	16500	
2.2.2 Avec système de freinage de remorque :	néant	
2.4 Charge maximale admissible :		
2.4.1 Sur l'essieu 1 :	4300	
2.4.2 Sur l'essieu 2 :	9200	
2.5 Voie avant : 1,800		
2.6 Voie arrière : 1,741		
Versions :	34	38
2.7 Empattements :	3,400	3,800

### CHASSIS-CABINE

2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids peuvent augmenter en fonction des options d'équipements :

2.8.0 Total :	4770	5000
2.8.1 Sur l'essieu 1 :	3016	3210
2.8.2 Sur l'essieu 2 :	1754	1790
2.9 Porte-à-faux avant :	1,250	1,250
2.10 Porte-à-faux arrière :	1,310	1,310
2.11 Longueur hors-tout :	5,960	6,360
2.12 Largeur hors-tout :	2,300	2,300

### LIMITES POUR VEHICULES CARROSSES

2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche, valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé :

2.8.0 Total :	4770	
2.8.1 Sur l'essieu 1 :	3016	
2.8.2 Sur l'essieu 2 :	1754	
2.9 Porte-à-faux avant :	1,250	1,250
2.10 Porte-à-faux arrière :		
2.10.1 Mini sans ferrures ni accessoires :	0,988	1,240
2.10.2 Maxi sans ferrures ni accessoires :	1,628	1,760
2.10.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	1,748	1,880
2.11 Longueur hors-tout maxi :	6,398	6,930
2.12 Largeur hors-tout maxi :	2,500	2,500
2.13 Intervalle des positions autorisées pour le centre de gravité de la charge :		
2.13.1 Distance mini :	0,068	0,001
2.13.2 Distance maxi :	0,297	0,240
2.14 Distance minimum entre l'entrée de carrosserie et l'axe de l'essieu 1 :	2,020	2,020

- NOTA : pour les véhicules munis d'un ralentisseur (voir 7.9), il est admis de pouvoir :
- a) Augmenter le poids total autorisé en charge (2.1) et le poids total roulant autorisé (2.2) d'une valeur égale au poids de ce ralentisseur, des accessoires et ferrures nécessaires à son montage et à son fonctionnement, et ce, dans la limite de 500 kg.
- b) Augmenter la charge maximale admissible sur l'essieu 2 (2.4.2) dans la limite de 400 kg.

### 3 MOTEUR

- 3.1 Dénomination : MIDR 06.02.26 W.  
3.1.1 Marque : R.V.I.  
3.2 Description générale :  
3.2.1 Type : moteur à combustion interne à pistons en mouvement alternatif et vilebrequin, suralimentation air refroidi.  
3.2.2 Cycle : Diesel.  
3.2.3 Nombre de temps : 4.  
3.3 Nombre et disposition des cylindres : 6 en ligne.  
3.4 Dimensions :  
3.4.1 Alésage (mm) : 102  
3.4.2 Course (mm) : 126  
3.4.3 Cylindrée (cm<sup>3</sup>) : 6174  
3.5 Rapport volumétrique de compression : 18 ± 0,5/1  
3.6 Puissance maximale (KW CEE) : 151  
3.7 Régime de puissance maximale (tr/min) : 2500  
3.8 Couple maximal (mdaN CEE) : 65,5  
3.9 Régime de couple maximal (tr/min) : 1300  
3.10 Régime de rotation maximal (tr/min) : 2880 ± 40  
3.11 Carburant utilisé : gazole.

- 3.12 Réservoir de carburant : 130 litres, côté droit.  
3.13 Mode d'alimentation du moteur : par injecteurs mécaniques.  
3.14 Type de filtre à air : sec.  
3.15 Allumage : par compression.  
3.16 Tension d'alimentation des circuits électriques (V) : 24.  
3.18 Refroidissement du moteur : par circulation d'eau forcée, radiateur et ventilateur débrayable.  
3.19 Nombre de silencieux d'échappement : 1.  
3.20 Niveau sonore au point fixe :  
3.20.1 Valeur du niveau sonore (dBA) : 91.  
3.20.2 Régime de rotation correspondant (tr/min) : 1875.  
3.20.3 Position de la sortie de l'échappement : latérale gauche.  
3.21 Emplacement du symbole de la valeur corrigée du coefficient d'absorption (moteur Diesel) : sur la plaque constructeur.

### 4 TRANSMISSION DU MOUVEMENT

- 4.1 Type de boîte de vitesses : ZF S6-36/2 mécanique, 6 rapports et 1 en marche arrière.  
4.1.1 Emplacement du levier de commande : sur le capot moteur.  
4.2 Type d'embrayage : monodisque à sec.  
4.2.1 Mode de commande : mécanique.  
4.3 Type de transmission entre la boîte de vitesses et les roues : par cardans entre boîte et pont arrière.  
4.4 Démultiplication de la transmission :  
4.4.1 Dimensions et circonférence de roulement des pneumatiques de référence (mm) : 10R22.5 (3110).  
4.4.2 Démultiplication et vitesses à 1000 tr/min avec boîte et rapports de pont montés en série :

Combinaison des vitesses	Rapport de boîte	Rapport de pont	Démultiplication totale	Vitesse à 1000 tr/mn (en km/h)
1	1/6,93	13/41 (6,308)	1/43,71	4,27
2	1/4,03		1/25,42	7,35
3	1/2,36	ou autres rapports possibles	1/14,88	12,56
4	1/1,40		1/8,83	21,17
5	1/1,00		1/6,30	29,68
6	1/0,80	14/41 (5,857)	1/5,04	37,10
M. AR	1/6,22	15/41 (5,467)	1/39,23	4,76

Les rapports de la boîte et du pont sont donnés comme le quotient de la vitesse de rotation de sortie sur la vitesse de rotation d'entrée.

- 4.5 Vitesse maximale théorique au régime de régulation à vide de 2880 tr/min :

		Couple de pont		
		13/41 6,308	14/41 5,857	15/41 5,467
Boîte ZF S6-36/2	10 R 22.5	107	115	123

- 4.6 Indicateur de vitesse : oui.  
4.7 Compteur kilométrique : oui.  
4.8 Chronotachygraphe : oui.  
4.9 Limiteur de vitesse : oui, sauf véhicules limités par chaîne cinématique.

### 5 SUSPENSION

- 5.1 Essieu 1 : 1 essieu rigide, 2 ressorts multilames, 2 amortisseurs, 2 butées de chocs, 1 barre stabilisatrice en option.  
5.2 Essieu 2 : 1 pont rigide, 2 ressorts multilames à compensateur, 2 butées de chocs, 1 barre stabilisatrice en option.

### 6 DIRECTION

- 6.1 Type de direction : à vis sans fin avec assistance hydraulique.  
6.2 Diamètre de braquage hors-tout (m) : 15,30 (34) - 15,80 (38).

### 7 FREINAGE

- 7.1 Frein de service : Freinage à transmission pneumatique à deux circuits indépendants :  
- Un circuit commande les freins à tambours de l'essieu avant. La pression délivrée aux freins avant est limitée par une valve de réduction pilotée par le correcteur de l'essieu arrière.  
- Un circuit commande les freins à tambour de l'essieu arrière. La pression délivrée est asservie à la charge par un correcteur avec valve relais intégrée.  
7.2 Répartiteur de freinage : oui, le répartiteur de freinage module l'effort sur les roues arrière en fonction de la charge sur l'essieu arrière.  
7.3 Frein de secours : assuré par l'indépendance des circuits du dispositif principal.  
7.4 Frein de stationnement : commande manuelle par levier, transmission pneumatique agissant sur les freins à ressort des roues arrière. Desserrage mécanique possible par vis et écrou.  
7.5 Mode de transmission des efforts aux roues :  
7.5.1 Frein de service : air sous pression.  
7.5.2 Frein de secours : air sous pression.  
7.5.3 Frein de stationnement : mécanique.  
7.6 Assistance des freins :  
7.6.1 Frein de service : air sous pression.  
7.6.2 Frein de secours : air sous pression.  
7.6.3 Frein de stationnement : par ressort.  
7.7 Réservoir de fluide ou d'énergie : 2 réservoirs d'air comprimé de 20 litres et un réservoir de 8 litres.  
7.7.1 Mode d'alarme pour les défaillances : voyant lumineux de couleur rouge sur planche de bord.  
7.7.2 Paramètre mesuré pour l'alarme : pression air comprimé.  
7.7.3 Mode de contrôle du bon fonctionnement de l'alarme : bouton poussoir sur tableau de bord.